

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2022/42015]

20 JULI 2022. — Wet tot wijziging van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie wat de discriminatiegrond gezondheidstoestand betreft (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt:

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 3 van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie, gewijzigd bij de wet van 30 december 2009, worden de woorden "huidige of toekomstige gezondheidstoestand" vervangen door het woord "gezondheidstoestand".

Art. 3. In artikel 4, 4°, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 30 december 2009, worden de woorden "huidige of toekomstige gezondheidstoestand" vervangen door het woord "gezondheidstoestand".

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, op 20 juli 2022.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
V. VAN QUICKENBORNE

De Minister van Mobiliteit,
G. GILKINET

De Staatssecretaris voor Gelijke Kansen,
S. SCHLITZ

Met 's Lands zegel gezegeld:

De Minister van Justitie,

V. VAN QUICKENBORNE

Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers

(www.dekamer.be)

Stukken : 55 2227

Integraal Verslag : 1 juli 2022

Senaat (www.senate.be)

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2022/42015]

20 JUILLET 2022. — Loi modifiant la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination en ce qui concerne le motif de discrimination fondé sur l'état de santé (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — *Disposition générale*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. Dans l'article 3 de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination, modifié par la loi du 30 décembre 2009, les mots "l'état de santé actuel ou futur" sont remplacés par les mots "l'état de santé".

Art. 3. Dans l'article 4, 4°, de la même loi, modifié par la loi du 30 décembre 2009, les mots "l'état de santé actuel ou futur" sont remplacés par les mots "l'état de santé".

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 20 juillet 2022.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
V. VAN QUICKENBORNE

Le Ministre de Mobilité,
G. GILKINET

Le Secrétaire d'Etat à l'Egalité des Chances,
S. SCHLITZ

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

V. VAN QUICKENBORNE

Note

(1) Chambre des représentants

(www.lachambre.be)

Documents : 55 2227

Compte rendu intégral : 1 Juillet 2022

Sénat (www.senate.be)

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[C – 2022/33360]

11 SEPTEMBER 2022. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 juli 2001 betreffende de weging van de management- en stafffuncties in de federale overheidsdiensten en tot vaststelling van hun wedde

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen versterkt het wegingsproces door de werking te formaliseren van het wegingscomité voor de mandaatfuncties dat belast is met de toepassing van de wegingmethode vermeld in de bijlagen bij het koninklijk besluit van 11 juli 2001 voor de mandaatfuncties bij de federale overheidsdiensten (FOD's en POD's).

De weging van management- en stafffuncties heeft immers een essentieel karakter daar ze leidt tot de vaststelling, door de bevoegde overheid, van het weddeniveau van de mandaathouder en ze bepaalt als gevolg daarvan de moeilijkheidsgraad van de proef die de generieke managementcompetenties meet voor het niveau waartoe de salarisband verbonden aan de beschouwde functie behoort.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[C – 2022/33360]

11 SEPTEMBRE 2022. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 juillet 2001 relatif à la pondération des fonctions de management et d'encadrement dans les services publics fédéraux et fixant leur traitement

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté renforce le processus de pondération en formalisant le fonctionnement du comité de pondération pour les fonctions à mandat qui est chargé de l'application de la méthodologie de pondération reprise dans les annexes à l'arrêté royal du 11 juillet 2001 pour les fonctions à mandat au sein des services publics fédéraux (SPF et SPP).

En effet, la pondération des fonctions de management et d'encadrement revêt un caractère essentiel dans la mesure où elle conduit à la détermination, par l'autorité compétente, du niveau de traitement du mandataire et, de manière corollaire, détermine le degré de difficultés de l'épreuve qui mesure les compétences managériales génériques pour le niveau auquel appartient la bande salariale liée à la fonction considérée.

Het wegingsproces (wegingsmethodologie en werking van het wegingscomité), dat is vastgesteld in het vooroemde koninklijk besluit van 11 juli 2001, heeft betrekking op de management- en staffuncties bij de federale overheidsdiensten (FOD's en POD's).

De reglementeringen met betrekking tot de openbare instellingen van sociale zekerheid en de instellingen van openbaar nut binnen de federale openbaar ambt verwijzen dan weer gerichter naar de wegingsmethodologie die vermeld is in de bijlagen bij het vooroemde koninklijk besluit van 11 juli 2001. Een expert die door deze instellingen is erkend is belast met het uitvoeren van de weging voor hun mandaatfuncties.

In die zin is het wegingscomité voor de mandaatfuncties dat onder de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning valt, ipso facto niet de referentie-expert voor andere instellingen dan de federale overheidsdiensten en de programmatorische overheidsdiensten. Indien het wegingscomité dat onlangs door dit koninklijk besluit werd ingesteld wordt aangesteld als expert om de weging van hetzelfde type mandaatfuncties uit te voeren bij andere overheidsdiensten, zijn de werkingsmodaliteiten van het vooroemde wegingscomité voor de mandaatfuncties erop van toepassing.

Het wegingscomité voor de mandaatfuncties bestaat uit:

- drie personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning met expertise inzake weging en die respectievelijk competent zijn inzake human resources en begrotingsaangelegenheden;

- twee personeelsleden van de federale overheidsdiensten en programmatorische overheidsdiensten met een goede kennis van deze federale overheidsdiensten en die ten minste één jaar ervaring hebben opgedaan op het beheer van human resources ;

- een externe expert inzake het functiewegingssysteem.

Voor de samenstelling van het wegingscomité voor de mandaatfuncties wordt rekening gehouden met de taalpariteit voor alle categorieën van leden die erin zetelen, alsook met een evenwichtige verdeling van mannen en vrouwen. Maximaal twee derde van de leden van het vooroemde wegingscomité is van hetzelfde geslacht.

Om op geldige wijze een wegingsdossier te behandelen vereist de samenstelling van het wegingscomité voor de mandaatfuncties dat minstens vier leden aanwezig zijn en dat elk van de voormelde categorieën vertegenwoordigd is.

Het wegingscomité voor de mandaatfuncties beraadslaagt en formuleert wegingsadviezen op basis van het wegingsdossier dat is overgemaakt door de federale overheidsdienst of de programmatorische overheidsdienst. Het wegingsadvies, dat op collegiale wijze wordt uitgebracht, wordt gericht aan de aanvragende federale overheidsdienst.

Om de organisatie van het wegingscomité voor de mandaatfuncties te vergemakkelijken voorziet het ontwerp van koninklijk besluit in het opstellen van een lijst van zes leden aangesteld door de Minister van Ambtenarenzaken respectievelijk:

- op voordracht van de leidend ambtenaar van de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning voor de leden uit de vooroemde federale overheidsdienst en

- op voordracht van de in college vergaderde voorzitters voor de leden die federale overheidsdiensten en programmatorische overheidsdiensten vertegenwoordigen.

Onverminderd de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, is de bovengenoemde ledenlijst gepubliceerd op de website van de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning.

Er wordt eveneens een lijst opgesteld van externe experts die gespecialiseerd zijn in het koninklijk besluit van 11 juli 2001 bedoelde wegingssysteem door de directeur-generaal van het directoraat-generaal Rekrutering en Ontwikkeling van de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning. Deze lijst is gepubliceerd op de website van de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Er wordt rekening gehouden met de taalpariteit en een gelijke verdeling tussen de geslachten zowel binnen elke categorie van de lijst van leden aangesteld door de Minister van Ambtenarenzaken als in de lijst van externe experts gevalideerd door de directeur-generaal van het directoraat-generaal Rekrutering en Ontwikkeling van de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning.

De hierboven bedoelde leden die op voordracht van de in college vergaderde voorzitters zijn aangesteld, krijgen een basisopleiding betreffende het wegingssysteem dat op initiatief van de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning wordt georganiseerd.

Sont concernées, par le processus de pondération (méthodologie de pondération et fonctionnement du comité de pondération) établi dans l'arrêté royal du 11 juillet 2001 susmentionné, les fonctions de management et d'encadrement au sein des services publics fédéraux (SPF et SPP).

Les réglementations relatives aux Institutions Publiques de Sécurité Sociale et aux Organismes d'Intérêt Public au sein de la fonction publique fédérale renvoient, quant à elles, de manière plus ciblée, à la méthodologie de pondération reprise dans les annexes de l'arrêté royal du 11 juillet 2001 susmentionné. Un expert reconnu par ces institutions est chargé d'effectuer la pondération pour leurs fonctions à mandat .

En ce sens, le comité de pondération pour les fonctions à mandat relevant du service public fédéral Stratégie et Appui n'est pas ipso facto l'expert de référence pour les institutions autres que les services publics fédéraux et les services publics de programmation. S'il advient que le comité de pondération nouvellement institué par le présent arrêté royal est désigné comme expert pour effectuer la pondération de même type de fonctions à mandat auprès d'autres services publics, les modalités de fonctionnement dudit comité de pondération pour les fonctions à mandat s'y appliquent.

Le comité de pondération pour les fonctions à mandat se compose de :

- trois membres du personnel du service public fédéral Stratégie et Appui disposant d'une expertise en pondération et qui sont respectivement compétents en matière de ressources humaines et en matière budgétaire ;

- deux membres du personnel des services publics fédéraux et services publics de programmation disposant d'une bonne connaissance de ces services publics fédéraux et disposant d'une expérience en gestion de ressources humaines de minimum une année ;

- un expert externe du système de pondération des fonctions.

Pour la composition du comité de pondération pour les fonctions à mandat, sont respectés la parité linguistique au niveau de l'ensemble des catégories de membres qui y siègent ainsi qu'une répartition équilibrée d'hommes et de femmes. Tout au plus, deux tiers des membres dudit comité de pondération appartiennent au même sexe.

Pour traiter valablement d'un dossier de pondération, la composition du comité de pondération pour les fonctions à mandat requiert qu'au minimum quatre membres soient présents et que chacune des catégories susmentionnées soit représentée.

Le comité de pondération pour les fonctions à mandat délibère et formule des avis de pondération sur base du dossier de pondération transmis par le service public fédéral ou le service public de programmation. L'avis de pondération, rendu de manière collégiale, est adressé au service public fédéral demandeur .

Pour faciliter l'organisation du comité de pondération pour les fonctions à mandat, le projet d'arrêté royal prévoit la fixation d'une liste de six membres désignés par le Ministre de la Fonction publique respectivement :

- sur proposition du fonctionnaire dirigeant du service public fédéral Stratégie et Appui pour les membres issus dudit service public fédéral ; et,

- sur proposition des présidents réunis en collège pour les membres représentants des services publics fédéraux et des services publics de programmation.

Sans préjudice de la publication au *Moniteur belge*, la liste susmentionnée des membres est publiée sur le site du service public fédéral Stratégie et Appui.

Une liste d'experts externes spécialisés dans le système de pondération visé par l'arrêté royal du 11 juillet 2001 est également établie par le directeur général de la Direction générale Recrutement et Développement du service public fédéral Stratégie et Appui . Cette liste est publiée sur le site du service public fédéral Stratégie et Appui.

La parité linguistique et une répartition égale entre sexes sont respectées tant au sein de chaque catégorie de la liste de membres désignés par le ministre de la Fonction publique qu'au sein de liste d'experts externes validée par le directeur général de la direction générale Recrutement et Développement du service public fédéral Stratégie et Appui .

Les membres susmentionnés désignés sur proposition des présidents réunis en collège bénéficient d'une formation de base relative au système de pondération organisée à l'initiative du service public fédéral Stratégie et Appui.

Ten slotte wordt artikel 8 van het koninklijk besluit van 11 juli 2001 gehandhaafd; het heeft een louter technische draagwijdte. Het verzekert de concordantie van het koninklijk besluit van 11 juli 2001 met de twee koninklijke besluiten van 29 oktober 2001 en 2 oktober 2002 betreffende de aanstelling in management en stafffuncties op het ogenblik van hun inwerkingtreding.

De toepassing van de bepalingen van dit besluit valt volledig onder de verantwoordelijkheid van de leidend ambtenaren.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Ambtenarenzaken,
P. DE SUTTER

Enfin, l'article 8 de l'arrêté royal du 11 juillet 2001 est maintenu ; il a en effet une portée purement technique . Il assure la concordance de l'arrêté royal du 11 juillet 2001 avec les deux arrêtés royaux des 29 octobre 2001 et 2 octobre 2002 relatifs à la désignation aux fonctions de management et d'encadrement au moment de leur entrée en vigueur.

L'application des dispositions du présent arrêté relève de la pleine responsabilité des fonctionnaires dirigeants.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

La Ministre de la Fonction publique,
P. DE SUTTER

11 SEPTEMBER 2022. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 juli 2001 betreffende de weging van de management- en stafffuncties in de federale overheidsdiensten en tot vaststelling van hun wedde

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juli 2001 betreffende de weging van de management- en stafffuncties in de federale overheidsdiensten en tot vaststelling van hun wedde, inzonderheid op het artikel 15;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 3 april 2022;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 25 mei 2022;

Gelet op het protocol nr. 789 van 30 juni 2022 van het Comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op de adviesaanvraag binnen dertig dagen, die op 11 juli 2022 bij de Raad van State is ingediend, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat het advies niet is meegedeeld binnen die termijn;

Gelet op artikel 84, § 4, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 11 juli 2001 betreffende de weging van de management- en stafffuncties in de federale overheidsdiensten en tot vaststelling van hun wedde, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 maart 2004, worden de woorden "de managementfuncties 1, 2 en 3" vervangen door de woorden "de managementfuncties 1 en 2".

Art. 2. In hetzelfde besluit wordt artikel 5, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 september 2021, als volgt vervangen:

"Art. 5.

§ 1 - Er wordt bij de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning een comité voor de weging van de in artikel 1 vermelde mandaatfuncties opgericht door de Minister van Ambtenarenzaken.

§ 2. - Het wegingscomité voor de mandaatfuncties wordt als volgt samengesteld:

- a. drie leden van de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning met expertise inzake weging, van wie er twee competent zijn inzake humanresourcesmanagement en van wie er één competent is inzake begrotingsaangelegenheden;
- b. twee personeelsleden uit een andere federale overheidsdienst of programmatiorische federale overheidsdienst dan die waarvoor de weging voor een management- of stafffunctie georganiseerd wordt en wie van een minimum één jaar ervaring inzake humanresourcesmanagement beschikken;
- c. een externe expert inzake het functiewegingssysteem.

11 SEPTEMBRE 2022. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 juillet 2001 relatif à la pondération des fonctions de management et d'encadrement dans les services publics fédéraux et fixant leur traitement

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution ;

Vu l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral ;

Vu l'arrêté royal du 11 juillet 2001 relatif à la pondération des fonctions de management et d'encadrement dans les services publics fédéraux et fixant leur traitement, notamment l'article 15 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 avril 2022 ;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 25 mai 2022 ;

Vu le protocole n° 789 du 30 juin 2022 du Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux ;

Vu la demande d'avis dans un délai de trente jours, adressée au Conseil d'État le 11 juillet 2022, en application de l'article 84, § 1, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant l'absence de communication de l'avis dans ce délai ;

Vu l'article 84, § 4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, de l'arrêté royal du 11 juillet 2001 relatif à la pondération des fonctions de management et d'encadrement dans les services publics fédéraux et fixant leur traitement, modifié par l'arrêté royal du 9 mars 2004, les mots les fonctions de management 1, 2 et 3 » sont remplacés par les mots « les fonctions de management 1 et 2 ».

Art. 2. Dans le même arrêté, l'article 5, modifié par l'arrêté royal du 30 septembre 2021 est remplacé comme suit :

« Art. 5.

§ 1^{er}. - Un comité pour la pondération des fonctions à mandat mentionnées à l'article 1^{er} est créé par le ministre de la Fonction publique auprès du service public fédéral Stratégie et Appui.

§ 2. - La comité de pondération pour les fonctions à mandat est composé comme suit

- a. trois membres du personnel du Service public fédéral Stratégie et Appui disposant d'une expertise en pondération dont deux sont compétents en gestion de ressources humaines et un compétent en matière budgétaire;
- b. deux membres du personnel issus d'un service public fédéral ou d'un service public fédéral de programmation autre que celui pour lequel est organisée la pondération pour une fonction de management ou d'encadrement disposant d'une expérience en gestion de ressources humaines de minimum un an ;
- c. Un expert externe du système de pondération des fonctions.

Maximaal twee derde van de leden van het wegingscomité is van hetzelfde geslacht.

De taalpariteit wordt verzekerd voor alle categorieën van leden van het wegingscomité bedoeld in het eerste lid, a tot c.

Voor de in het eerste lid, a en b bedoelde leden wordt de taalaanhorigheid bepaald door de taalrol van het personeelslid.

De taalaanhorigheid wordt, voor het in het eerste lid, c bedoelde lid, bepaald door de taal van het certificaat of het diploma dat bekraftigt dat men geslaagd is voor de studie die in aanmerking wordt genomen voor de beoordeling van de competentie die vereist is voor de expertiseopdracht.

§ .3. Voor de samenstelling van het in paragraaf 2 gedefinieerde wegingscomité en voor elk dossier wordt respectievelijk geput,

- voor de leden bedoeld in § 2, eerste lid, a en b, uit de lijst van personen aangesteld overeenkomstig artikel 5bis;

- voor het lid bedoeld in § 2, eerste lid, c, uit een lijst van vier experts inzake het functiewegingssysteem gevalideerd door de directeur-generaal van het directoraat-generaal Rekrutering en Ontwikkeling. De taalpariteit wordt verzekerd binnen de bovenvermelde lijst

§ .4. Het comité voor de weging van de mandaatfuncties spreekt zich uit op basis van de functiebeschrijving die werd opgesteld in samenhang met de evaluatiecriteria vastgesteld in bijlage 1 en die door de federale overheidsdienst werd doorgestuurd. Dit comité kan vragen om een afgevaardigde van de federale overheidsdienst te horen met betrekking tot de te wegen mandaatfunctie.

Het comité voor de weging van de mandaatfuncties beraadslaagt en formuleert op geldige wijze wegingsadviezen wanneer minstens vier leden aanwezig zijn, ten belope van minstens één lid van elke categorie bedoeld in § 2, eerste lid.

Een lid van het comité voor de weging van de mandaatfuncties kan enkel zetelen indien het op geen enkele wijze heeft bijgedragen aan de uitwerking van de functie waarvan de weging wordt gevraagd.

Binnen twee maanden na ontvangst van de wegingsaanvraag wordt het advies van het comité voor de weging van de mandaatfuncties wordt op collegiale wijze uitgebracht.

Het met redenen omklede advies wordt bezorgd aan de leidend ambtenaar van de federale overheidsdienst en de bevoegde minister word van het advies in kennis gesteld.”.

Art. 3. Tussen artikel 5 en artikel 6 van hetzelfde koninklijk besluit wordt een nieuw artikel 5bis ingevoegd, dat als volgt luidt:

“Art. 5bis

De Minister van Ambtenarenzaken stelt een lijst van twaalf leden vast, van wie er:

1°. zes worden voorgedragen door de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning, van wie er vier competent zijn inzake humanresourcesmanagement en werkzaam zijn bij het directoraat-generaal Rekrutering en Ontwikkeling en van wie er twee competent zijn inzake begrotingsaangelegenheden en werkzaam zijn bij het directoraat-generaal Begroting en Beleidsevaluatie;

2°. zes worden voorgedragen door de in college vergaderde leidend ambtenaren van de federale overheidsdiensten en de programmatorische federale overheidsdiensten.

De taalpariteit wordt verzekerd binnen elke groep van de leden bedoeld in het eerste lid.

De leden van de in het eerste lid bedoelde lijst worden aangesteld voor een periode van zes jaar. Indien een lid gedurende de aanstellingsperiode van zes jaar zijn of haar kwaliteit verliest, wordt een nieuw lid voor de resterende duur aangesteld overeenkomstig de hierboven omschreven modaliteiten.”.

Art. 4. In artikel 6, § 1, derde lid worden de woorden “en -3” opgeheven.

Art. 5. In artikel 7, eerste lid van het koninklijk besluit worden de woorden “zullen elke zes jaar worden herwogen.” vervangen door de woorden “zullen worden herwogen telkens de mandaatfunctie het voorwerp uitmaakt van een vergelijkende selectieprocedure.”.

Art. 6. De bij de inwerkingtreding van dit koninklijk besluit lopende wegingen blijven onderworpen aan de bepalingen die vóór die datum van kracht waren.

Les deux tiers au plus des membres du comité de pondération appartiennent au même sexe.

La parité linguistique est assurée au niveau de l'ensemble des catégories de membres du comité de pondération visés à l'alinéa 1^{er}, a à c.

Pour les membres visés à l'alinéa 1^{er}, a et b, l'appartenance linguistique est déterminée par le rôle linguistique du membre du personnel.

L'appartenance linguistique est déterminée, pour ce qui concerne le membre visé à l'alinéa 1^{er}, c, par la langue du certificat ou du diplôme sanctionnant la réussite des études prises en compte pour l'appréciation de la compétence nécessaire à la mission d'expertise.

§ .3. Pour la composition du comité de pondération définie au paragraphe 2, et pour chaque dossier, il est puisé respectivement :

- pour les membres visés au § 2, alinéa 1^{er}, a et b, dans la liste des personnes désignées conformément à l'article 5bis ;
- pour le membre visé au § 2, alinéa 1^{er}, c, dans une liste de quatre experts du système de pondération des fonctions validée par le directeur général de la Direction générale Recrutement et Développement. La parité linguistique est assurée au sein de la liste susmentionnée.

§ .4. Le comité pour la pondération des fonctions à mandat se prononce sur base de la description de fonction élaborée en corrélation avec les critères d'évaluation fixés à l'annexe 1 et transmise par le service public fédéral. Ce comité peut demander à entendre un représentant du service public fédéral sur la fonction à mandat à pondérer.

Le comité pour la pondération des fonctions à mandat délibère et formule valablement des avis de pondération lorsqu'au moins quatre membres sont présents, à concurrence d'au moins un membre de chaque catégorie visée au § 2, alinéa 1^{er}.

Un membre du comité pour la pondération des fonctions à mandat ne peut siéger que s'il n'a pris part, en aucune façon, à l'élaboration de la fonction dont la pondération est demandée.

Dans un délai de deux mois à compter de la réception de la demande de pondération, l'avis du comité pour la pondération des fonctions à mandat est rendu de manière collégiale.

L'avis motivé est transmis au fonctionnaire dirigeant du service public fédéral et le ministre compétent est informé de cet avis. ».

Art. 3. Entre l'article 5 et l'article 6 du même arrêté royal, est inséré un nouvel article 5bis formulé comme suit :

« Art. 5bis

Le ministre de la Fonction publique fixe une liste, de douze membres, dont :

1°. six sont proposés par le service public fédéral Stratégie et Appui dont quatre compétents en gestion de ressources humaines de la Direction générale Recherche et Développement et deux compétents en matière budgétaire de la direction générale Budget et Évaluation de la Politique ;

2°. six sont proposés par les fonctionnaires dirigeants des services publics fédéraux et des services publics fédéraux de programmation réunis en collège.

La parité linguistique est assurée au sein de chaque groupe de membres visés à l'alinéa 1^{er}.

Les membres de la liste visés à l'alinéa 1^{er} sont désignés pour une durée de 6 ans. Si, au cours de la période de six ans de désignation, un membre perd sa qualité, un nouveau membre est désigné pour la durée restante des six années selon les modalités définies ci-dessus. ».

Art. 4. Dans l'article 6, § 1^{er}, alinéa 3, le mots « et – 3 » sont abrogés.

Art. 5. Dans l'article 7, alinéa 1^{er} du même arrêté royal, les mots « sont répondérées tous les six ans. » sont remplacés par les mots « sont pondérées à chaque fois que la fonction à mandat fait l'objet d'une procédure de sélection comparative. ».

Art. 6. Les pondérations en cours à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté royal restent régies par les dispositions qui étaient en vigueur avant cette date.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand na die waarin ze is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 8. Onze Ministers zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 september 2022.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Ambtenarenzaken,
P. DE SUTTER

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 8. Nos Ministres sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 septembre 2022.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Fonction publique,
P. DE SUTTER

FEDERALE OVERHEIDS Dienst MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2022/32642]

30 JULI 2018. — Koninklijk besluit tot bepaling van de regels met betrekking tot medische onderzoeken en bedrijfsspsychologische onderzoeken voor treinbestuurders en van de criteria voor erkenning van centra belast met deze onderzoeken. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 30 juli 2018 tot bepaling van de regels met betrekking tot medische onderzoeken en bedrijfsspsychologische onderzoeken voor treinbestuurders en van de criteria voor erkenning van centra belast met deze onderzoeken (*Belgisch Staatsblad* van 23 augustus 2018).

Diese vertaling is opgemaakt door de Vertaaldienst van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer in Brussel.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2022/32642]

30 JUILLET 2018. — Arrêté royal fixant les règles relatives aux examens médicaux et aux examens psychologiques sur le plan professionnel pour les conducteurs de train ainsi que les critères de reconnaissance des centres responsables de ces examens. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 30 juillet 2018 fixant les règles relatives aux examens médicaux et aux examens psychologiques sur le plan professionnel pour les conducteurs de train ainsi que les critères de reconnaissance des centres responsables de ces examens (*Moniteur belge* du 23 août 2018).

Cette traduction a été établie par le Service de traduction du Service public fédéral Mobilité et Transports à Bruxelles.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

[C – 2022/32642]

30. JULI 2018 — Königlicher Erlass über die Festlegung der Vorschriften hinsichtlich der ärztlichen und arbeitspsychologischen Untersuchungen von Triebfahrzeugführern sowie der Kriterien für die Anerkennung der Zentren, die mit der Ausführung dieser Untersuchungen beauftragt sind — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 30. Juli 2018 über die Festlegung der Vorschriften hinsichtlich der ärztlichen und arbeitspsychologischen Untersuchungen von Triebfahrzeugführern sowie der Kriterien für die Anerkennung der Zentren, die mit der Ausführung dieser Untersuchungen beauftragt sind.

Diese Übersetzung ist vom Übersetzungsdiest des Föderalen Öffentlichen Dienstes Mobilität und Transportwesen in Brüssel erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

30. JULI 2018 — Königlicher Erlass über die Festlegung der Vorschriften hinsichtlich der ärztlichen und arbeitspsychologischen Untersuchungen von Triebfahrzeugführern sowie der Kriterien für die Anerkennung der Zentren, die mit der Ausführung dieser Untersuchungen beauftragt sind

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Eisenbahngesetzbuches, Artikel 127 Absätze 4, 5 und 6, Artikel 141 § 2 und Artikel 151 Nr. 5 und Nr. 6;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 22. Juni 2011 über die Festlegung der Vorschriften hinsichtlich der ärztlichen und arbeitspsychologischen Untersuchungen von Triebfahrzeugführern und Zugbegleitern sowie der Kriterien für die Anerkennung der Personen und Zentren, die mit der Ausführung dieser Untersuchungen beauftragt sind;

Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen;

Aufgrund des Gutachtens des Ständigen Ausschusses für den Schutz des Privatlebens vom 17. Januar 2018, abgegeben in Anwendung von Artikel 152 des Eisenbahngesetzbuches;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 63.559/4 des Staatsrates vom 18. Juni 2018, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

In der Erwagung, dass in seinem Gutachten bezüglich Artikel 16 § 1 Absatz 2 der Staatsrat erwägt, dass die Bestimmung laut derer, das Zentrum selbst ein internes Revisionsverfahren vorsehen muss, darauf hinausläuft, dass einer öffentlichen Einrichtung oder seinen Organen eine Verordnungsbefugnis erteilt wird, was schwer mit den Grundsätzen des belgischen öffentlichen Rechts zu vereinbaren ist, da dadurch gegen das Einheitsprinzip der Verordnungsbefugnis verstößen wird und diesbezüglich jede direkte parlamentarische Kontrolle fehlt. Der Rat weist darauf hin, dass der Vorgang umso fragwürdiger ist, da es sich dabei um eine Übertragung an ein Zentrum handelt, bei dem es sich auch um eine Privatperson handeln kann;